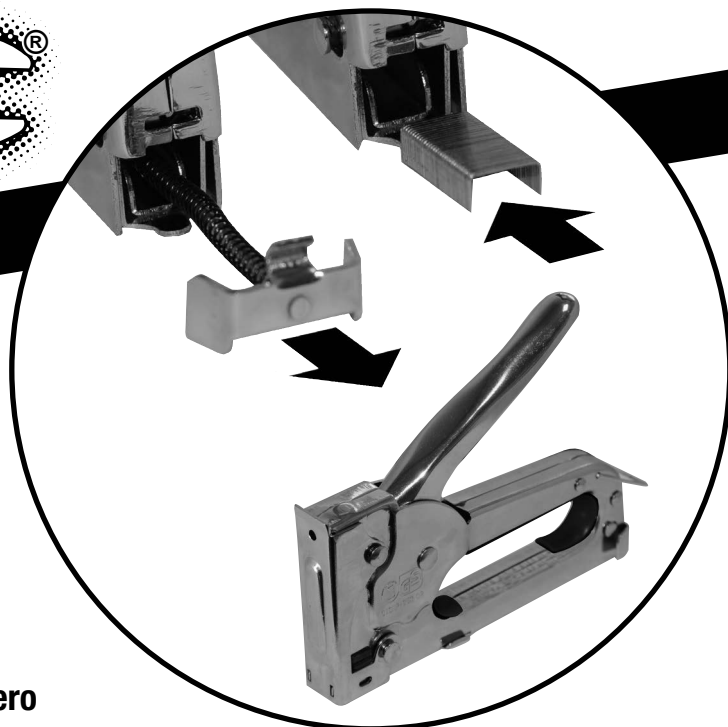




SILVERLINEC®

Steel Staple Gun

4-8mm



GB Steel Staple Gun

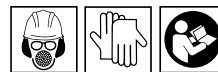
F Agrafeuse manuelle en acier

D Handtacker aus Stahl

ESP Grapadora de acero

I Aggraffatrice in acciaio

NL Stalen nietmachine



For your own protection please read and thoroughly understand all instructions before use. Keep these instructions with the product for future reference. Ensure all people who use this product are fully acquainted with these instructions.

THIS PRODUCT IS FOR ADULT USE ONLY. KEEP AWAY FROM CHILDREN

Instructions for use

Please check staple gun is appropriate for its intended use. Inspect before use to ensure it is in good condition and is not damaged in any way.

Staple Gun

1. Hold product upright
2. Unlock magazine release clip and pull magazine completely out of stapler
3. With staple points facing down, insert into staple channel
4. Push magazine back into place and clip into position
5. Stapler is ready to use

WARNING: Ensure there are no wires or pipes behind the workpiece before firing staples. Do not use on materials that may be damaged by staples or the impact of the stapler when fired.

Clearing Jams

- Unlock the magazine release clip and pull the magazine completely out of the stapler
- Hold the two metal tags at the base of stapler (see inset image) and pull back towards rear of stapler allowing the hinged bottom base of stapler to drop to gain access to the firing mechanism
- Remove any bent or jammed staples, then push lever back into place
- Refit magazine

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Wires, pipes and boards

- Ensure there are no wires or pipes behind work piece before firing staples. Do not use staple gun on thin boards, corners or near edges

Clean the work area

- Accidents can occur where benches and work areas are cluttered or dirty. Keep floors clear and avoid working where the floor is slippery. If working outdoors, be aware of all potential slip and trip hazards before using this tool

Trained, competent persons

- This tool should be used by trained, competent persons only

Children and pets

- Keep children and pets at a safe distance from the work area. Lock tools away where children cannot gain access

Use the correct tool

- Do not force or attempt to use a tool for a purpose for which it was not designed. This tool is not intended for industrial use

Wear suitable clothing and footwear

- Do not wear loose fitting clothing, neckties, jewellery, or other items which may become caught. Wear non-slip footwear or, where appropriate, footwear with protective toe caps. Long hair should be covered or tied back

Keep your balance

- Do not over-reach. Keep proper footing at all times and do not use tools when standing on an unstable surface

Never stand on your tool

- Standing on your tool or its stand could cause serious injury if the tool is tipped or collapses. Do not store materials above or close to the tool in such a way that a person might stand on the tool to reach the stored items

Secure work

- Where possible, always secure work. If appropriate, use a clamp or vice so that both hands are free to operate the tool



Pour votre propre protection, veuillez lire et bien assimiler toutes les instructions avant utilisation. Rangez ces instructions avec le produit pour pouvoir les consulter ultérieurement. Assurez-vous que toutes les personnes qui utilisent ce produit ont attentivement pris connaissance de ces instructions.

CE PRODUIT EST DESTINE A L'USAGE DES ADULTES UNIQUEMENT. GARDEZ-LE HORS DE PORTEE DES ENFANTS

Instructions d'utilisation

Veuillez vérifier que l'agrafeuse est adaptée à l'usage que vous souhaitez en faire. Examinez l'outil avant utilisation et vérifiez qu'il est en bon état et ne présente aucun dégât.

Pistolet D'agrafe

1. Tenir l'agrafeuse verticalement
2. Débloquer l'attache d'ouverture du magasin et sortir complètement le magasin de l'agrafeuse
3. Introduire les agrafes dans le canal, pointes tournées vers le bas
4. Repousser le magasin et l'encliqueter en place
5. L'agrafeuse est prête

ATTENTION : Avant d'agrafer, vérifiez bien qu'il n'y a pas de câbles ou de canalisation derrière votre pièce de travail. N'utilisez pas cette agrafeuse sur des matériaux qui pourraient s'abîmer avec les agrafes ou par l'impact du pistolet.

Supprimer les bourrages d'agrafes

- Débloquez le compartiment à agrafe et retirez-le complètement de l'agrafeuse
- Maintenez les deux petites parties métalliques situées sur la base de l'agrafeuse (voir image). Tirez-les vers l'arrière pour ouvrir la base de l'agrafe et accéder au mécanisme de tir
- Enlevez toutes les agrafes pliées et les bourrages, puis refermez la base
- Remettez le compartiment à agrafes

CONSIGNE GÉNÉRALE DE SÉCURITÉ

Sécurité sur la zone de travail.

- Des zones encombrées et mal éclairées sont sources d'accidents. Vérifiez que les sols, intérieurs et extérieurs sont dégagés de tout risque de chute

Enfants et animaux

- Maintenez une distance de sécurité entre les enfants ou les animaux et votre zone de travail. Rangez les outils dans un lieu sûr fermé à clé, hors de portée des enfants

Utilisation de l'outil correct

- Ne tentez pas d'utiliser un outil à des fins pour lesquelles il n'est pas conçu. Cet outil n'est pas conçu pour un usage industriel

Port de vêtements et de chaussures adaptés

- Ne portez pas des vêtements amples, cravate, bijoux ou autre élément qui

pourraient être happés. Au besoin, portez des chaussures antidérapantes ou équipées d'une coque de protection des orteils. Les cheveux longs doivent être couverts ou noués vers l'arrière

Garder les protections en place

- Si votre appareil est fourni avec des protections, gardez-les et positionnez-les correctement

Vérifier l'état de l'appareil ou s'il n'y a pas de pièces manquantes

- Avant chaque utilisation, vérifiez l'état de l'appareil ou s'il n'y a pas de pièces manquantes et qu'il fonctionne correctement. Vérifiez les alignements et articulations des parties mobiles. Des protections usées doivent être réparées ou remplacées par un centre de réparation agréé. Ne pas utiliser en cas de défaut

Clés de réglages

- Pensez à retirer tous les outils de réglages avant utilisation de l'appareil

Travail en sécurité

- Dans la mesure du possible, immobilisez la pièce sur laquelle vous travaillez. Si cela est possible, serrez la pièce dans un étau ou maintenez-la par une attache de manière à disposer des deux mains pour manier l'outil

Conservez l'équilibre

- Ne tentez pas de travailler dans des endroits hors de portée, conservez une stabilité correcte en permanence, n'utilisez pas d'outils quand vous êtes sur une surface instable

Accessoires

- L'utilisation de tout équipement ou accessoire différents de ceux mentionnés dans ce manuel peut provoquer des dommages ou des blessures. L'utilisation d'accessoires inadéquats peut être dangereuse et, en outre, annule la garantie



Lesen Sie diese Anleitungen für Ihre eigene Sicherheit aufmerksam durch, bis Sie diese vollständig verstanden haben. Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Nachschlagezwecke zusammen mit dem Produkt auf. Stellen Sie sicher, dass sich alle Personen, die dieses Produkt verwenden, vollständig mit diesen Anleitungen vertraut machen.

DIESES PRODUKT IST NUR FÜR BENUTZUNG DURCH ERWACHSENE BESTIMMT. VON KINDERN FERNHALTEN!

Bedienungsanleitung

Vergewissern Sie sich bitte, dass der Handtacker für die beabsichtigte Verwendung geeignet ist. Überprüfen Sie das Gerät vor der Verwendung auf einwandfreien Zustand. Es darf in keiner Weise beschädigt sein.

- Halten Sie das Gerät aufrecht
- Lösen Sie die Magazinverriegelung ziehen Sie das Magazin vollständig aus dem Handtacker heraus
- Legen Sie die Klammern mit den Zinken nach unten in das Magazin
- Setzen Sie das Magazin wieder ins Gerät ein, und verriegeln Sie es

5. Der Tacker kann nun verwendet werden.

WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass keine elektrischen Leitungen oder Rohre hinter dem Werkstück verlaufen, bevor Sie mit dem Tackern beginnen. Nicht zur Verwendung auf Materialien geeignet, die durch die Heftklammern oder die Berührung mit dem Gerät beim Tackern beschädigt werden.

Verklammungen beseitigen

- Lösen Sie die Magazinverriegelung ziehen Sie das Magazin vollständig aus dem Handtacker heraus
- Ziehen Sie die Metallaschen am Boden des Handtackers nach Hinten, um sich Zugang zum Eintreibmechanismus zu verschaffen
- Entfernen Sie verbogene bzw. verklemmte Befestigungsmittel und bringen Sie den Hebel dann zurück in die Ausgangsposition
- Setzen Sie das Magazin wieder ein

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Leitungen, Rohre und Werkstück

- Vergewissern Sie sich vor dem Eintreiben von Befestigungsmitteln, dass sich hinter dem Werkstück keine Leitungen oder Rohre befinden. Der Handtacker darf nicht auf dünnen Brettern, in Ecken- oder Kantennähe benutzt werden

Nur geeignete Werkzeuge verwenden

- Überlasten und zweckentfremden Sie das Werkzeug nicht, sondern verwenden Sie es ausschließlich für den vorgesehenen Zweck. Dieses Werkzeug ist nicht für industriellen Gebrauch bestimmt



Lea atentamente este manual antes de utilizar esta herramienta. Guarde estas instrucciones junto al producto para poder consultarlas en un futuro. Asegúrese de que todas las personas que utilicen esta herramienta hayan leído y entendido por completo estas indicaciones.

ESTE PRODUCTO HA SIDO DISEÑADO PARA SER USADO POR ADULTOS SOLAMENTE. MANTÉNGASE ALEJADO DE LOS NIÑOS.

Instrucciones de funcionamiento

Por favor asegúrese de que esta herramienta sea adecuada para el uso que ha sido diseñada. Antes de utilizar, compruebe y asegúrese de que la grapadora funcione perfectamente.

Utilización de la grapadora

- Sujete el producto de modo que esté orientado hacia usted
- Desbloquee la palanca de liberación del cargador y sáquelo fuera de la grapadora
- Con las puntas hacia abajo, inserte las grapas en el carril de la grapadora
- Vuelva a colocar el cargador en su posición inicial

5. La grapadora está lista para ser utilizada.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que no haya cables o tuberías detrás de la superficie de trabajo antes de disparar las grapas. No use esta herramienta en materiales o superficies que puedan ser dañadas.

Eliminación de bloques

- Desbloquee la palanca de liberación del cargador y saque éste por completo de la grapadora
- Tire de la palanca lateral (ver figura) para acceder al mecanismo de disparo
- Retire las grapas bloqueadas y a continuación empuje la palanca para reposicionarla en su posición inicial
- Vuelva a colocar el cargador

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Cables, tuberías y tableros

- Asegure que no haya cables o tuberías detrás de la superficie de trabajo antes de disparar las grapas. No use la pistola de grapar en tableros delgados, esquinas o cerca de los bordes

Use la herramienta correcta

- No intente utilizar una herramienta para un propósito para el que no fue diseñado
- Esta herramienta no ha sido diseñada para uso industrial



Per la propria protezione si prega di leggere attentamente e comprendere tutte le istruzioni prima dell'uso. Conservare le istruzioni con il prodotto per riferimento futuro. Assicurarsi che tutte le persone che utilizzano questo prodotto sia a perfetta conoscenza di queste istruzioni.

QUESTO PRODOTTO È PER SOLO ADULTI. TENERE LONTANO DALLA PORTATA DEI BAMBINI

Istruzioni per l'uso:

Si prega di controllare che la spillatrice è adatta per l'uso previsto. Controllare prima dell'uso per assicurarsi che sia in buone condizioni e che non sia danneggiata in alcun modo.

Spillatrice

- Tenere prodotto in posizione verticale
- Sbloccare gancio di rilascio caricatore ed estrarre il caricatore completamente dalla spillatrice
- Con le punte delle graffette rivolti verso il basso, inserirle nel canale dei graffetti
- Ri-inserire il caricatore al suo posto e la lanciare in posizione
- Spillatrice è pronta per l'uso

ATTENZIONE: Assicurarsi che non ci sono fili o tubi dietro il pezzo prima di sparare graffette. Non utilizzare su materiali che possono essere danneggiati da punti metallici o dall'impatto della spillatrice quando sparata.

Rimozione degli inceppamenti

- Sbloccare il gancio di rilascio caricatore ed estrarre il caricatore completamente via dalla spillatrice
- Tenere le due punte di metallo alla base della spillatrice (vedi immagine nel riquadro) e tirare verso il retro della spillatrice permettendo alla base inferiore di cadere per ottenere l'accesso ai meccanismi di sparo
- Rimuovere tutti i punti metallici piegati o inceppati, poi spingere la leva di nuovo in posizione
- Rimontare il caricatore

INFORMAZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA

Fili, tubazioni e tavole

- Controllare che non vi siano fili o tubazioni vicini al pezzo da lavorare prima di sparare i punti. Non usare la pistola cucitrice su tavole sottili, agli angoli o vicino ai bordi

Rimozione delle chiavi di regolazione

- Assicurarsi sempre di aver rimosso tutte le chiavi e gli altri attrezzi di regolazione prima di utilizzare l'utensile

Pulitura dell'area di lavoro

- La presenza di sporcizia e disordine nell'area di lavoro e sui banchi di lavorazione causare incidenti; si raccomanda pertanto di tenere i pavimenti sempre puliti, evitando di effettuare lavori in aree caratterizzate da pavimentazioni scivolose. Se si lavora all'esterno, verificare sempre la presenza di potenziali rischi di scivolamento e interruzione dell'alimentazione, prima di procedere con l'utilizzo di questa macchina utensile

Arbeitsbereich sauber halten

- Unordnung oder Schmutz auf Werkbänken und im Arbeitsbereich können zu Unfällen führen. Böden freihalten und Arbeiten auf rutschigem Untergrund vermeiden. Bei Arbeiten im Freien vor der Verwendung des Werkzeugs auf mögliche Ausrutsch- und Stolpergefahren achten

Kinder und Haustiere

- Kinder und Haustiere müssen einen sicheren Abstand zum Arbeitsbereich einhalten. Schließen Sie Werkzeuge an einem Ort ein, zu dem Kinder keinen Zugriff haben

Geeignete Bekleidung und Schuhe tragen

- Tragen Sie keine weite Bekleidung, Krawatten, Schmuck oder Gegenstände, die vom Werkzeug erfasst werden könnten. Tragen Sie rutschfestes Schuhwerk oder, wenn erforderlich, Sicherheitsschuhe mit Stahlkappe. Lange Haare müssen bedeckt oder im Nacken zusammengebunden werden

Gleichgewicht halten

- Vermeiden Sie eine unnatürliche Körperhaltung, sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie stets das Gleichgewicht. Verwenden Sie keine Werkzeuge, wenn Sie auf instabilem Untergrund stehen

Werkstück sichern

- Sofern möglich muss das Werkstück fest eingespannt werden. Verwenden Sie gegebenenfalls Spannvorrichtungen oder einen Schraubstock, damit beide Hände zur Bedienung des Werkzeugs frei sind. Bedienungsanleitung erwähnt ist, kann zu Schäden oder Verletzungen führen. Die Verwendung von unsachgemäßem Zubehör kann gefährlich sein und führt zur Aufhebung Ihrer Garantie

Limpie el área de trabajo

- Pueden ocurrir accidentes si los bancos y las áreas de trabajo tienen demasiada aglomeración de utensilios o están sucios. Los pisos se deben mantener limpios, evitando trabajar donde el piso esté resbaladizo. Si trabaja al aire libre, cíeriórese de todos los posibles peligros como resbalarse o tropezar antes de usar esta herramienta

Niños y animales domésticos

- Los niños y los animales domésticos deben mantenerse siempre a una distancia de seguridad de su área de trabajo. Guarde las herramientas con llave lejos del alcance de los niños

Lleve prendas y calzado adecuados

- No lleve ropa floja, corbatas, joyas o cualquier otro objeto que pudiese quedar atrapado. Lleve calzado antirresbaladizo o, cuando se precise, calzado con puntera protectora. El pelo largo se debe cubrir o anudarse en coleta atrás

Mantenga su equilibrio

- Evite posturas arriesgadas. Trabaje sobre una base firme y mantenga el equilibrio en todo momento. No utilice herramientas cuando esté sobre una superficie inestable

Asegure la pieza de trabajo

- Asegure siempre la pieza de trabajo; si resulta apropiado use un tornillo de banco o abrazadera

Bambini e animali

- Si raccomanda di tenere bambini ed animali a distanza di sicurezza dall'area di lavoro. Quando inutilizzati, attrezzature e macchinari devono essere tenuti chiusi in un area non accessibile a bambini e animali. Non consentire a bambini, o ad altre persone non opportunamente addestrate, di utilizzare questa macchina utensile

Utilizzo di utensili di tipo idoneo

- Evitare di mettere sotto sforzo o utilizzare la macchina utensile per impieghi differenti da quelli per i quali essa stata progettata

- Questo prodotto non è stato progettato per utilizzo industriale

Indossare indumenti e scarpe di protezione di tipo idoneo

- Evitare di indossare indumenti troppo larghi, cravatte, gioielli, o altri oggetti che potrebbero restare impigliati nella macchina utensile. Se necessario, indossare calzature con suola antiscivolo, o calzature dotate di puntaletta protettiva. I capelli lunghi devono essere tenuti coperti o raccolti dietro la testa

Mantenere una posizione che consenta un equilibrio ottimale

- Evitare di sporgersi; tenere sempre i piedi saldamente ancorati al suolo; evitare di utilizzare la macchina utensile quando i piedi poggiano su una superficie instabile

Accessori

- L'utilizzo di accessori o altri dispositivi differenti da quelli riportati nel presente manuale causare il danneggiamento del prodotto e il ferimento dell'operatore e/o di altre persone. L'utilizzo di accessori di tipo non compatibile o non idoneo può comportare gravi rischi e causa l'invalidamento della garanzia

Operare in sicurezza

- Quando possibile, operare sempre in condizioni di sicurezza. Se necessario, utilizzare un dispositivo di bloccaggio o una morsa in modo da disporre di entrambe le mani libere durante l'utilizzo del prodotto

Houd de werkomgeving schoon

- Een rommelige of vuile werkomgeving of werkbank kan tot ongevallen leiden. Houd de vloer vrij en werk niet op een glibberige vloer. Zorg er bij het verrichten van buitenwerk voor dat u alle mogelijke slip- en struikelgevaaren kent voordat u dit gereedschap gebruikt

Kinderen en huisdieren

- Houd kinderen en huisdieren op een veilige afstand van uw werkruimte. Bewaar gereedschappen achter slot en grendel buiten het bereik van kinderen. Laat kinderen of onervaren personen dit gereedschap niet gebruiken

Draag gepaste kleding en schoeisel

- Draag geen loshangende kleding, stropdassen, sieraden of andere voorwerpen die door de machine kunnen worden gegrepen. Draag slipvast schoenen of schoenen met een versterkt teenstuk waar nodig. Lang haar moet worden bedekt of opgebonden

Houd uw evenwicht

- Reik niet te ver, zorg dat u altijd stevig staat en gebruik het gereedschap niet als u op een onstabiele ondergrond staat

Zet het werkstuk vast

- Zet het werkstuk indien mogelijk altijd vast. Maak zoveel mogelijk gebruik van een klem of een bankschroef, zodat u beide handen

5. De nietmachine is nu klaar voor gebruik

WAARSCHUWING: Controleer het werkgebied op bedrading en leidingen voordat nietjes worden afgevuurd. Gebruik de machine niet op materialen die door de nietjes, of de impact van de machine beschadigd kunnen raken.

Blokkeringen verhelpen

- Ontgrendel het magazijn en trek het magazijn volledig uit de nietmachine
- Houdt de twee metalen pinnen aan de basis van de nietmachine (Zie afbeelding) vaste en trek deze terug naar de achterzijde van de machine zodat de scharni erbasis verlaagd kan worden en zo toegang creëert tot het afvuurmechanisme
- Verwijder de gebogen en/of geblokkeerde nietjes en duw de hendel terug in positie
- Plaats het magazijn terug in de nietmachine

ALGEMENE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

Draden, leidingen en panelen

- Controleer of er geen draden of leidingen achter het werkstuk zitten voordat u de nietjes in het materiaal schiet. Gebruik de nietmachine niet op dunne panelen, hoeken of dichtbij randen

Gebruik volgens bestemming

- Forceer of gebruik het gereedschap niet bij werkzaamheden waarvoor het niet is bestemd



Lees alle instructies voor het gebruik aandachtig door met het oog op uw veiligheid. Bewaar deze instructies samen met het product voor naslagdoeleinden. Zorg ervoor dat alle personen die dit product gebruiken volledig op de hoogte zijn van deze instructies.

DIT PRODUCT IS UITSLUITEND BESTEMD VOOR GEBRUIK DOOR VOLWASSENEN

EN MOET UIT DE BUURT VAN KINDEREN WORDEN GEHOUDEN.

Gebruiksaanwijzing

Controleer of de nietmachine geschikt is voor het beoogde gebruik. Controleer voor het gebruik of de nietmachine in goede staat verkeert en niet beschadigd is.

Het plaatsen van nietjes

- Houd de nietmachine rechtop vast
- Ontgrendel het magazijn en trek het magazijn volledig uit de nietmachine
- Plaats de nietjes met de punten naar beneden wijzend in het kanaal
- Duw het magazijn terug in de nietmachine en vergrendel dit